





що були верифіковані, з ідентифікаторами навчання осіб з ЄДЕБО, для внесення до ІВС «ОСВІТА» з метою занесення до спеціалізованого програмного забезпечення для створення замовлень Сторони-2;

2.1.2 регулярно приймати до ЄДЕБО з ІВС «ОСВІТА» студентські (учнівські) квитки – електронні документи, виготовлені на підставі даних ЄДЕБО (з ідентифікаторами навчання осіб в ЄДЕБО), картки яких виготовлені Стороною-2 (строки передачі з ІВС «ОСВІТА» до ЄДЕБО студентських (учнівських) квитків – електронних документів з ідентифікаторами навчання осіб в ЄДЕБО, картки яких виготовлені Стороною-2, узгоджуються Стороною-2 з інформаційно-технічним адміністратором ІВС «ОСВІТА»);

2.1.3 забезпечити в ЄДЕБО актуалізацію та підтвердження достовірності, у тому числі під час оформлення пільгового проїзду на Укрзалізниці, отриманих з ІВС «ОСВІТА» студентських (учнівських) квитків – електронних документів з ідентифікаторами навчання осіб в ЄДЕБО, картки яких виготовлені Стороною-2. Достовірність студентських (учнівських) квитків – електронних документів, що виготовлені Стороною-2, в ЄДЕБО підтверджується протягом терміну їхньої дії, але, в будь-якому разі, не раніше ніж особа за даними ЄДЕБО набуває статусу студента (учня) закладу освіти та не пізніше дати її відрахування із закладу освіти або зміни форми навчання за даними ЄДЕБО;

2.1.4 координувати заходи із забезпечення студентів (учнів) студентськими (учнівськими) квитками і підготовки аналітичних матеріалів з цього питання, зокрема на підставі інформації, отриманої від Сторони-2;

2.1.5 не порушувати право Сторін на конфіденційність інформації та комерційну таємницю;

2.1.6 забезпечити в ЄДЕБО функціонал формування верифікованих даних щодо учнів та студентів, необхідних для створення замовлень в електронній формі на виготовлення студентських (учнівських) квитків за допомогою спеціалізованого програмного забезпечення ІВС «ОСВІТА», в форматі, наведеному в Додатку № 2 («Опис структури XML-файлу з документом «Студентський (учнівський) квиток») до цього Договору;

2.1.7 завчасно (не пізніше ніж за десять робочих днів) повідомляти Сторону-2 про зміни в ЄДЕБО формату та/або функціоналу формування верифікованих даних щодо учнів та студентів, необхідних для створення в ІВС «ОСВІТА» замовлень в електронній формі на виготовлення студентських (учнівських) квитків;

2.1.8 всебічно сприяти вирішенню питань, що виникають під час взаємодії між ЄДЕБО та ІВС «ОСВІТА».

2.2. Сторона-1 має право:

2.2.1 своєчасно та в повному обсязі отримувати від Сторони-2 плату за надані послуги;

2.2.2 вимагати та отримувати від Сторони-2 інформацію, пов'язану з виконанням умов Договору, про кількість виготовлених студентських (учнівських) квитків, про вартість студентських (учнівських) квитків, які виготовляє Сторона-2;

2.2.3 у разі невиконання або неналежного виконання Стороною-2 будь-яких обов'язків за цим Договором перед Стороною-1, вимагати усунення порушень та припиняти надання послуг за цим Договором, а також порушувати перед інформаційно-технічним адміністратором ІВС «ОСВІТА» питання щодо термінового припинення останнім надання Сторони-2 як інформаційно-виробничому вузлу ІВС «ОСВІТА» інформаційних послуг, пов'язаних із процесом замовлення, створення, виготовлення, передачі до ЄДЕБО тощо студентських (учнівських) квитків.

2.3 Зобов'язання Сторони-2:

2.3.1 своєчасно та в повному обсязі сплачувати Стороні-1 плату за надані послуги в порядку, встановленому цим Договором.

2.3.2 на вимогу Сторони-1 надавати протягом робочого дня інформацію, запитувану відповідно до умов Договору;

2.3.3 з 01 до 05 числа кожного місяця надсилати Стороні-1 звіти про виготовлені картки студентських (учнівських) квитків за попередній місяць;

2.3.4 створювати Стороні-1 всі необхідні умови для надання послуг;

2.3.5 підписувати, скріплювати печаткою та направляти на поштову адресу Сторони-1 по одному примірнику отриманих від неї Актів здачі-приймання робіт (надання послуг) протягом 3 (трьох) робочих днів з дня їх отримання або, в разі відмови підписати вказані Акти, в цей же строк направити Стороні-1 в письмовій формі аргументовані заперечення проти Актів. Якщо протягом 15 (п'ятнадцяти) календарних днів після надання послуг Сторона-1 не отримає від Сторони-2 підписані Акти здачі-приймання робіт (надання послуг) або аргументовані заперечення проти цих Актів, зазначені в Актах послуги, що надавались Стороною-1, вважаються прийнятими Стороною-2 в повній мірі;



2.3.6 не порушувати право Сторін на конфіденційність інформації та комерційну таємницю.

2.4 Сторона-2 має право:

2.4.1 своєчасно отримувати від Сторони-1 якісні та кваліфіковані послуги відповідно до умов цього Договору;

2.4.2 контролювати надання послуг у строки, встановлені цим Договором;

2.4.3 повернути рахунок Стороні-1 без здійснення оплати в разі неналежного оформлення документів, зазначених у Розділі 3 цього Договору (відсутність печатки, підписів, тощо).

### **3 ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

3.1. Вартість однієї послуги, що надається Стороною-1 Стороні-2 за цим Договором становить **3,84 грн** (три гривні вісімдесят чотири копійки), у тому числі ПДВ (20%) становить 0,64 грн (нуль гривень шістдесят чотири копійки).

3.2. Загальна вартість послуг, що надаються Стороною-1 Стороні-2 за цим Договором становить **30720,00 грн. (тридцять тисяч сімсот двадцять гривень 00 коп, у тому числі ПДВ (20%) становить 5120,00 грн. (п'ять тисяч сто двадцять гривень нуль копійок).**

3.3. Сторона-1 надає Стороні-2 рахунки на оплату послуг. До рахунків додаються Акти здачі-приймання робіт (надання послуг).

3.4. Акт здачі-приймання робіт (надання послуг), відповідно до якого Стороною-1 надані послуги за цим Договором, підписується Стороною-1 та Стороною-2 та скріплюється їхніми печатками один раз за кожний календарний місяць, протягом строку дії Договору, щодо сукупності послуг, наданих протягом відповідного календарного місяця. Оплата послуг Стороні-1 здійснюється Стороною-2 протягом десяти робочих днів від дати підписання Сторонами та скріплення їхніми печатками Акту здачі-приймання робіт (надання послуг) або із дня, коли послуги відповідно до пункту 2.3.5 вважаються прийнятими Стороною-2 в повній мірі, шляхом безготівкового перерахування коштів на банківський рахунок Сторони-1, вказаний в Договорі.

### **4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

4.1. Сторони несуть відповідальність за невиконання чи неналежне виконання умов Договору в порядку та межах, передбачених Договором та чинним законодавством України.

4.2. За порушення виконання зобов'язань та/або строків виконання зобов'язань (в тому числі грошових) за Договором з боку однієї із Сторін, з винної Сторони стягується пеня у розмірі подвійної облікової ставки Національного банку України, що діяла у період, за який сплачується пеня, від вартості послуг, з яких допущено прострочення виконання, за кожен календарний день прострочення, а за прострочення понад тридцять календарних днів додатково стягується штраф у розмірі 7 відсотків вказаної вартості.

### **5. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ**

5.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за Договором у період дії обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо), якщо такі обставини тривають менше 90 (дев'яноста) календарних днів.

5.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за Договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна при першій можливості, але не пізніше ніж через 3 (три) робочих дня після закінчення періоду дії обставин непереборної сили, будь-яким способом повідомити іншу Сторону про ці обставини та їхній вплив на виконання власних зобов'язань за цим Договором.

5.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їхньої дії є відповідні документи, які видані Торгово-промисловою палатою України та/або іншою установою (органом), уповноваженою засвідчувати факти дії таких обставин непереборної сили.

### **6. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

6.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

6.2. У разі недосягнення Сторонами згоди у порядку, передбаченому пунктом 6.1 Договору, спори (розбіжності) вирішуються в судовому порядку відповідно до чинного законодавства України.

### **7. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ**

7.1. Договір набуває чинності з дня його підписання Сторонами та скріплення печатками Сторін і діє до 31 грудня 2020 року, а в частині оплати – до повного розрахунку між Сторонами в порядку та на умовах, визначених Договором.



7.2. Договір складено українською мовою, у двох оригінальних примірниках, по одному примірнику для кожної Сторони, при чому кожний примірник має однакову юридичну силу.

7.3. Договір може бути змінено або розірвано за взаємною письмовою згодою Сторін або в інших випадках, прямо передбачених Договором та/або чинним законодавством України. Усі зміни та доповнення до цього Договору оформлюються в письмовій формі додатковою угодою і вступають у силу після їх підписання Сторонами та скріплення печатками Сторін та є невід'ємними частинами Договору.

7.4. Договір може бути розірваний за бажанням однієї із Сторін, при цьому та Сторона, яка виявила бажання розірвати Договір, повідомляє про це іншу Сторону не пізніше ніж за 15 (п'ятнадцять) календарних днів до дати розірвання.

## 8. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

8.1. Умови цього Договору є комерційною таємницею Сторін.

8.2. У разі, якщо одній із Сторін при виконанні цього Договору стала відома інформація, яка відноситься до комерційної таємниці іншої Сторони, то така Сторона не має права її розголошувати без попередньої письмової згоди на це іншої Сторони, крім випадків, передбачених чинним законодавством України.

8.3. Сторони мають право на використання вказаної в п. 8.1 цього Договору інформації при захисті своїх інтересів у судах України, незалежно від їхньої спеціалізації, державних (у тому числі правоохоронних) органах.

8.4. Сторони зобов'язуються без зволікань (протягом не більше 5-ти робочих днів) інформувати одна іншу про обставини, які мають значення для виконання Договору, в тому числі про зміну поштової адреси та реквізитів.

8.5. Сторона-1 є платником ПДВ та платником податку на прибуток на загальних підставах.

8.6. Сторона-2 є неприбуткова установа.

## 9. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

9.1. Невід'ємними частинами цього Договору є:

9.1.1 Додаток № 1 до Договору – Протокол узгодження договірної ціни однієї послуги з інформаційного супроводження, що включає в себе забезпечення збору даних щодо здобувачів освітніх послуг, необхідних для створення замовлення в електронній формі на виготовлення студентських (учнівських) квитків, до ЄДЕБО, їх верифікації, систематизації, реєстрації, обліку, можливості експорту замовниками студентських (учнівських) квитків для створення Стороною-2 замовлень на створення квитків та виготовлення їх карток, обміну ЄДЕБО з централізованим банком даних Міністерства освіти і науки України інформацією щодо створених Стороною-2 студентських (учнівських) квитків державного зразка з метою їх актуалізації в ЄДЕБО та підтвердження достовірності, у тому числі під час оформлення пільгового проїзду на Укрзалізницю;

9.1.2 Додаток № 2 до Договору – «Опис структури XML-файлу з документом «Студентський (учнівський) квиток».

## 10. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Сторона-1

Державне підприємство  
«Інфоресурс»

Код ЄДРПОУ 37533381  
Місцезнаходження (юридична та поштова адреса): 03057, м. Київ, вул. О. Довженка, 3  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN: UA65320478000000002600739188  
Банк: АБ «Укргазбанк» в м. Києві  
Індивідуальний податковий № 375333826590  
Тел./факс: (044) 290-18-10

Сторона-2

Київський університет  
імені Бориса Грінченка

Код ЄДРПОУ 02136554  
Місцезнаходження (юр. та поштова адреса): 04053, м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, 18/2  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN: UA218201720344261002200048659  
UA158201720344291001200048659  
Держказначейська служба України, м. Київ  
ПІН 021365526534, Св. пл. ПДВ № 100270398  
Тел./факс: (044) 272-14-11; 272-14-90

Директор



/О.М. Белік /

М.П.

Проректор

з організаційних питань та АГР



/О.П. Турунцев /

(підпис)

М.П.



Додаток № 1  
до Договору № 296 про надання послуг з  
інформаційного супроводження, пов'язаних з базами  
даних вд 02.12.2020р.

Протокол узгодження договірної ціни однієї послуги з інформаційного супроводження, що включає в себе забезпечення збору даних щодо здобувачів освітніх послуг, необхідних для створення замовлення в електронній формі на виготовлення студентських (учнівських) квитків, до ЄДЕБО, їх верифікації, систематизації, реєстрації, обліку, можливості експорту замовниками студентських (учнівських) квитків для створення Сторони-2 замовлень на створення квитків та виготовлення їх карток, обміну ЄДЕБО з централізованим банком даних Міністерства освіти і науки України інформацією щодо створених Стороною-2 студентських (учнівських) квитків державного зразка з метою їх актуалізації в ЄДЕБО та підтвердження достовірності, у тому числі під час оформлення пільгового проїзду на Укрзалізниці

1. Сторона-1 та Сторона-2 дійшли згоди про встановлення вартості однієї послуги з інформаційного супроводження, що включає в себе забезпечення збору даних щодо здобувачів освітніх послуг, необхідних для створення замовлення в електронній формі на виготовлення студентських (учнівських) квитків, до ЄДЕБО, їх верифікації, систематизації, реєстрації, обліку, можливості експорту замовниками студентських (учнівських) квитків для створення Сторони-2 замовлень на створення квитків та виготовлення їх карток, обміну ЄДЕБО з централізованим банком даних Міністерства освіти і науки України інформацією щодо створених Стороною-2 студентських (учнівських) квитків державного зразка з метою їх актуалізації в ЄДЕБО та підтвердження достовірності, у тому числі під час оформлення пільгового проїзду на Укрзалізниці, в розмірі 3,84 грн (три гривні вісімдесят чотири копійки), у тому числі ПДВ (20%) – 0,64 грн (нуль гривень шістдесят чотири копійки).

**Сторона-1**  
**Державне підприємство**  
**«Інфоресурс»**

Код ЄДРПОУ 37533381  
Місцезнаходження (юридична та поштова  
адреса): 03057, м. Київ, вул. О. Довженка, 3  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN:  
UA65320478000000002600739188  
Банк: АБ «Укргазбанк» в м. Києві  
Індивідуальний податковий № 375333826590  
Тел./факс: (044) 290-18-10

Директор



О.М. Белік /

М.П.

**Сторона-2**  
**Київський університет**  
**імені Бориса Грінченка**

Код ЄДРПОУ 02136554  
Місцезнаходження (юр. та поштова адреса): 04053,  
м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, 18/2  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN:  
UA218201720344261002200048659  
UA158201720344291001200048659  
Держказначейська служба України, м. Київ  
ПІН 021365526534, Св. пл. ПДВ № 100270398  
Тел./факс: (044) 272-14-11, 272-14-90

Проректор  
з організаційних питань та АГР

(підпис)



О.П. Турунцев /

М.П.



Додаток № 2  
до Договору № 296 про надання послуг з  
інформаційного супроводження, пов'язаних з базами  
даних від 02.12.2020р.

Опис структури XML-файлу з документом «Студентський (учнівський) квиток»

Назва параметра	Опис	Тип даних
<Documents>		
<Document>		
<DocumentSourceId>	Ідентифікатор джерела даних	цифровий
<DocumentSourceName>	Назва джерела даних	символьний
<DocumentCode>	Код документа	символьний
<PersonEducationId>	Ідентифікатор навчання в ЄДЕБО	цифровий
<CreateDate>	Дата створення заявки	дд.мм.рррр гг:хх:сс
<UniversityId>	Ідентифікатор ЗО в ЄДЕБО	цифровий
<DocumentTypeId>	Ідентифікатор документа, що замовляється. Можливі значення: 11 - Студентський квиток 12 - Учнівський квиток	цифровий
<DocumentTypeName>	Назва документа, що замовляється	символьний
<PersonCode>	Код персони в ЄДЕБО	символьний
<LastName>	Прізвище здобувача (українською)	символьний
<FirstName>	Ім'я здобувача (українською)	символьний
<MiddleName>	По батькові здобувача (українською)	символьний
<Birthday>	Дата народження здобувача	дд.мм.рррр
<SexId>	Ідентифікатор статі. Можливі значення: 1 - Чоловіча 2 - Жіноча	цифровий
<SexName>	Назва статі	символьний
<PaymentTypeId>	Ідентифікатор типу фінансування. Можливі значення: 1 - Бюджет 2 - Контракт	цифровий
<PaymentTypeName>	Тип фінансування	символьний
<EducationFormId>	Ідентифікатор форми навчання. Можливі значення: 1 - Денна 2 - Заочна 3 - Екстернат 4 - Вечірня 5 - Дистанційна	цифровий



	6 - Інтернатура	
<EducationFormName>	Назва форми навчання	символьний
<PersonDocumentTypeid>	ID типу документа, що посвідчує особу. Значення типів: 1 - Свідоцтво про народження 3 – Паспорт громадянина України 17 - Посвідка на постійне проживання в Україні 19 - Паспорт громадянина України для виїзду за кордон 20 - Посвідка на тимчасове проживання в Україні 22 - Військовий квиток (неактивний для вибору) 36 - Паспорт громадянина України з безконтактним електронним носієм 43 - Паспорт громадянина України, що не містить безконтактного електронного носія 53 - Посвідка на тимчасове проживання з безконтактним електронним носієм 54 - Посвідка на постійне проживання з безконтактним електронним носієм 62 - Посвідчення біженця 63 - Посвідчення особи, яка потребує додаткового захисту 64 - Посвідчення особи, якій надано тимчасовий захист 65 - Довідка про звернення за захистом в Україні 66 - Паспортний документ іноземця	цифровий
<PersonDocumentTypeName>	Назва типу документа, що посвідчує особу	символьний
<PersonDocumentSeries>	Серія документа, що посвідчує особу	символьний
<PersonDocumentNumber>	Номер документа, що посвідчує особу	цифровий
<PersonDocumentIssuedBy>	Ким видано документ, що посвідчує особу	символьний
<PersonDocumentIssuedDate>	Дата видачі документа, що посвідчує особу	дд.мм.рррр гг:хх:сс
<INN>	Індивідуальний податковий номер особи, РНОКПП (реєстраційний номер облікової картки платника податків)	цифровий
<GraduateDate>	Дата видачі документа	дд.мм.рррр гг:хх:сс
<IssueDate>	Дата закінчення навчання	дд.мм.рррр гг:хх:сс



<ExpireDate>	Дата «Дійсний до»	ДД.ММ.РРРР ГГ:ХХ:СС
<UniversityPrintName>	Назва закладу освіти для друку (українською)	символьний
<UniversityName>	Назва закладу освіти (українською)	символьний
<BossPost>	Посада керівника закладу освіти (українською)	символьний
<BossFIO>	ПІБ керівника або уповноваженої особи закладу освіти (українською)	символьний
<FacultyName>	Структурний підрозділ факультет/відділення/тощо)	символьний
<StudyGroupName>	Назва групи	символьний
<Photold>	Ім'я та відносний шлях до файлу з фотографією	символьний
</Document>		
</Documents>		

**Сторона-1**  
**Державне підприємство**  
**«Інфоресурс»**

Код ЄДРПОУ 37533381  
Місцезнаходження (юридична та поштова  
адреса):  
03057, м. Київ, вул. О. Довженка, 3  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN:  
UA65320478000000002600739188  
Банк: АБ «Укргазбанк» в м. Києві  
Індивідуальний податковий № 375333826590  
Тел./факс: (044) 290-18-10



/О. М. Белік /

М.П.

**Сторона-2**  
**Київський університет**  
**імені Бориса Грінченка**

Код ЄДРПОУ 02136554  
Місцезнаходження (юр. та поштова адреса):  
04053,  
м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, 18/2  
Номер поточного рахунку за стандартом IBAN:  
UA218201720344261002200048659  
UA158201720344291001200048659  
Держказначейська служба України, м. Київ  
ПІН 021365526534, Св. пл. ПДВ № 100270398  
Тел./факс: (044) 272-14-11, 272-14-90

Проректор  
з організаційних питань та АГР

/О.П. Турунцев /

(підпис)

М.П.



*Handwritten signature in blue ink.*